

## אם אינו קדוש נשיאות חטא למה –

### If it is not holy, why is there a 'bearing of sin'

#### Overview

The rule is if one separates an inferior quality of produce as תרומה for a superior quality of produce (which he is not supposed to do, nevertheless) it is a valid תרומה. It is derived from the פסוק<sup>1</sup>. ולא תשארו עליו חטא בהרימכם את חלבו ממנו פסוק. The פסוק teaches us that if we separate the חלבו (the superior produce) there will be no נשיאות (מפריש מן הרעה על הטובה) חטא, implying that if we are not מפריש חטא, there will be a נשיאות חטא. This proves (states ר' אלעאי) that when one is מפריש מן הטובה, תרומה it is valid, for if it is not תרומה, then what sin has occurred (there was no הפרשת תרומה at all – nothing happened).

There is a dispute in תמורה מס' when one does something which is prohibited (like being בעל מום מקדיש מזבח) is that action effective (the view of אב"י) and the animal becomes הקדש, or not (the view of רבא). ר' discusses the proof of ר' אלעאי in light of that מחלוקת.

למאן דאמר<sup>2</sup> התם (תמורה דף ד, ב) כל מילתא דאמר רחמנא לא תעביד אי עביד מהני -

According to the one (אב"י) who maintains there, anything which the תורה says, 'do not do'; if he did it, it is effective, the reason he maintains that it is effective -

דאי לא מהני אמאי לקי -

For if it is not effective, why should he receive lashes (מלקות); according to this מ"ד -

ניחא מאי דקאמר דהתורם מן הרעה על היפה תרומתו תרומה -

It is understood what ר' אלעאי said that one who is תורם from the bad on the good, his תרומה is a valid תרומה -

דאי אינו קדוש נשיאות חטא למה<sup>3</sup> -

For if his תרומה is not holy, why should there be a 'bearing of sin' -

אבל למאן דאמר התם דאי עביד לא מהני והא דלקי משום דעבר אמילתא דקאמר רחמנא -

However according to the one (רבא) who maintains there that if he did the transgression it is not effective, and the reason why he receives מלקות (is not because something wrong happened, but rather) because he transgressed and did

<sup>1</sup> במדבר (קרח) יח, לב.

<sup>2</sup> See 'Overview'.

<sup>3</sup> This מ"ד maintains that there is a punishment only if the transgression which he committed is effective; in our case the תרומה which he was wrongfully מפריש is indeed תרומה, for otherwise why is there a sin, since nothing really transpired.

something which the תורה prohibited him from doing -

אם כן קשה מאי קאמר הכא גמרא אם אינו קדוש נשיאות חטא למה -

So according to this מ"ד what is the גמרא (ר' אלעאי) saying here that if the תרומה is not קדוש, why is there נשיאות חטא; what proof is this -

דילמא לעולם אימא לך דאינו קדוש -

Perhaps I can maintain that the תרומה is not קדוש -

ואפילו הכי איכא נשיאות חטא דעבר אמילתא דקאמר רחמנא -

But nevertheless there is נשיאות חטא because he transgressed on what the תורה prohibited him from doing, like in all other cases of מהני לא עביד אי עביד לא תעביד דאמר רחמנא לא תעביד אי עביד לא מהני, where the punishment is for the act, not for the outcome of the act?!

answers: תוספות

ויש לומר דודאי בעלמא לא מהני והכא מהני -

And one can say that certainly (according to רבא) elsewhere it is not effective if one transgressed, however here (even רבא agrees) that it is effective -

והיינו דקאמר גמרא אם אינו קדוש נשיאות חטא למה כתוב<sup>4</sup> -

For this is what the גמרא is saying, if the תרומה is not קדוש, why is נשיאות חטא written -

כלומר אי משום דעבר אמילתא דקאמר רחמנא -

Meaning; if נשיאות חטא is written because he transgressed what the תורה said; it is unnecessary to state נשיאות חטא, for -

כיון דבקרא כתיב<sup>5</sup> בהרימכם את חלבו ממנו כל<sup>6</sup> חלב דגן תירוש ויצהר -

Since the פסוק states (here) 'when you will separate the choicest from it' and it also states previously, 'all the choicest of grain, wine and oil' (referring to תרומה) are to be given to the כהן -

דמשמע שיש לו לאדם לתרום מן היפה ואם לא הביא מחלבו פשיטא דעבר -

Which indicates that it is incumbent on the person to separate תרומה from the best, so it is obvious if he did not bring from the choicest, he transgressed -

אם כן למה כתיב האי קרא ולא תשא עליו חטא בהרימכם את חלבו ממנו פשיטא -

So why is this פסוק of חטא בהרימכם את חלבו ממנו written, when it is obvious that if he is not תורם מן היפה he is transgressing -

אלא שמע מינה דלהכי כתביה לומר לך דהתורם מן הרעה על היפה דאיכא שני חטאות -

But rather we derive from this that the reason it was written is to teach us that when one is תורם מן הרעה על היפה, that there are two sins -

<sup>4</sup> does not (merely) mean why is there a נשיאות חטא, but rather why was it necessary for the תורה to tell us that there is a נשיאות חטא. We know that without writing נשיאות חטא as 'toss' goes on to explain.

<sup>5</sup> See footnote # 1.

<sup>6</sup> במדבר (קרח) יח, יב

**חטא שעבר על מה דקאמר רחמנא דיתרום מן היפה -**

**תורם מן One sin for he transgressed on what the תורה said that he should be**

ולא תשא of פסוק (ולא תשא עליו חטא of פסוק), and the פסוק (and this sin we know even without the פסוק) **היפה** teaches us that there is -

**וחטא על תרומתו דהויא תרומה מן הרעה והיינו דקאמר מכאן לתורם מן הרעה על היפה כולי:**

**ר' אלעאי** **Also an additional sin on his תרומה from bad produce, so that is what** **said, from here we derive that one who is היפה על הרעה מן תורם** that the תרומה is a valid תרומה, and he receives an extra sin (not only for his action, but also) for what he accomplished that there is 'bad' תרומה.

### **Summary**

Generally (according to רבא), one is punished for the act of a transgression (not for its outcome [which does not exist]), however by תורה the תרומה, by writing ולא תשא teaches us that there is an extra sin for the outcome of having תרומה רעה (proving that it is תרומה).

### **Thinking it over**

Is the second sin merely another sin (so that there are two [equal] sins), or is the second sin somewhat different than the first sin?<sup>7</sup>

---

<sup>7</sup> See 135-6. # אוצר מפרשי התלמוד